

# Совет Безопасности

Пятидесятый год

**3587**-е заседание Четверг, 12 октября 1995 года, 18 ч. 05 м. Нью-Йорк Предварительный отчет

Председател	ь: г-н Гамбари	(Нигерия)
Члены:	Аргентина	г-н Карденас
	Ботсвана	г-н Нкгове
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Чешская Республика	г-н Ровенски
	Франция	г-н Тьебо
	Германия	г-н Хенце
	Гондурас	г-н Рендон Барника
	Индонезия	г-н Вибисоно
	Италия	г-н Феррарин
	Оман	г-н аль-Хусаиби
	Российская Федерация	г-н Сидоров
	Руанда	г-н Убалижоро
	Соединенное Королевство Великобритании	
	и Северной Ирландии	г-н Пламбли
	Соединенные Штаты Америки	г-н Индерфёрт

## Повестка дня

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине

#### Заседание открывается в 18 ч. 05 м.

#### Утверждение повестки дня

### Повестка дня утверждается.

#### Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Боснии и Герцеговины, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой, я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя, г-н Мисич (Босния и Герцеговина) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

После консультаций между членами Совета Безопасности я был уполномочен сделать следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности приветствует вступление в силу достигнутого между боснийскими сторонами соглашения о прекращении огня от 5 октября 1995 года.

Совет Безопасности пользуется данной возможностью, чтобы выразить признательность всем участвовавшим в переговорах о заключении соглашения о прекращении огня, а также Силам Организации Объединенных Наций по охране и всем тем, кто, нередко рискуя жизнью, обеспечил возможность, при сотрудничестве всех сторон, восстановления

газо- и электроснабжения жителей Сараево, сделав условия их жизни более приемлемыми.

Совет Безопасности требует, чтобы все стороны полностью соблюдали положения соглашения о прекращении огня и воздерживались от любой военной деятельности, которая могла бы поставить под угрозу мирный процесс. Он выражает глубочайшее беспокойство по поводу любых операций, которые влекут за собой массовые перемещения населения, наносящие ущерб мирному процессу и окончательному и справедливому урегулированию. Безопасности особенно обеспокоен новыми сообщениями, связанными с потоками перемещенных лиц в районах Сански-Мост и Мрконич-Град.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем решительном осуждении любой практики этнической чистки, независимо от того, где и она проводится. Он требует немедленного прекращения и подчеркивает необходимость облегчения страданий, вызванных такими действиями. Совет настоятельно призывает все боснийские стороны к полному уважению прав всех общин, включая их право оставаться там, где они находятся, или вернуться в свои дома в условиях безопасности.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен, в частности, новыми сообщениями об актах этнической чистки, совершенных в районах Баня-Луки и Приедора, особенно сообщениями, в том числе теми, которые поступили от международных гуманитарных организаций, в отношении того, что силы боснийских сербов и другие полувоенные формирования уводят несербских мужчин и юношей призывного возраста. Совет требует незамедлительного освобождения этих лиц.

Совет Безопасности требует, чтобы боснийская сербская сторона предоставила персоналу Организации Объединенных Наций и представителям Международного комитета Красного Креста (МККК) немедленный и беспрепятственный доступ во все районы, вызывающие обеспокоенность. Он требует также, чтобы представителям МККК дали

возможность посещать и регистрировать любых лиц, задерживаемых против их воли. В этом контексте Совет подтверждает требования, изложенные в резолюции 1010 (1995) и в заявлении его Председателя от 7 сентября 1995 года по Сребренице и Жепе.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что те, кто совершал нарушения международного гуманитарного права или отдавал приказы об их совершении, будут нести за них личную ответственность. В этой связи Совет напоминает об учреждении во исполнение его резолюции 827 (1993) Международного трибунала и повторяет, что все государства должны всесторонне сотрудничать с Трибуналом и его органами.

Совет Безопасности будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/PRST/1995/52.

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет и впредь держать данный вопрос в поле зрения.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.